

---

# TRANSYLVANIAN REVIEW

## /REVUE DE TRANSYLVANIE

---

Vol. XXXI  
No. 3  
Autumn 2022

---

### Contents/Sommaire

#### • Paradigms

---

Mit den Deutschen oder gegen sie? Eine politische Entscheidung – eine kulturelle Entscheidung? Die dynastische Frage in Rumänien in den Jahren 1916-1918 3  
Ovidiu Buruiană

Verfassungs- und Gesetzesvorschriften über die Sprachenregelung im rumänischen Staat während der Zwischenkriegszeit 31  
Marius Balan

Der Völkerbund und der Schutz der deutschen Minderheit in Rumänien 53  
Adrian Vițalaru

Akademische Mobilität: Rumänische Studierende an deutschen und österreichischen Universitäten 76  
Ionuț Nistor  
Marian Hariuc

#### • Communio

---

Le Retour d'Alphonse Dupront en Roumanie: 1959 91  
Stefan Lemny

#### • Tangencies

---

The 1948 Soviet-Yugoslav Conflict in the Public Discourse of Montenegro 100  
Milena Mrdak Mićović  
Adnan Prekić

The Political and Historical Identity of the North African Mediterranean Region: A Case Study: Tunisia 117  
Jelisaveta Blagojević  
Marijan Premović

#### • Profile

---

Rudolf Windisch 144  
Rudolf Gräf

**ROMANIAN ACADEMY**  
Chairman:  
Academician **Ioan-Aurel Pop**

CENTER FOR  
TRANSYLVANIAN STUDIES

On the cover:  
**The main building  
of Chernivtsi University**  
Source: <https://uma.lvivcenter.org/en/photos/1592>.

• **Book Reviews**

MIHAI D. DRECIN, GABRIEL MOISA, DELIA CORA, and CRISTIAN CULICIU, eds., <i>Maramureșul istoric: Studii de istorie și arheologie</i> (reviewed by Robert-Marius Mihalache)	151
MIRCEA-GHEORGHE ABRUDAN, <i>Ortodoxia românească în istorie și contemporaneitate: Articole, eseuri și note de lectură</i> (reviewed by Florian Dumitru Soporan)	152
ÁGOSTON BERCZ, <i>Empty Signs, Historical Imaginaries: The Entangled Nationalization of Names and Naming in a Late Habsburg Borderland</i> (reviewed by Dragoș-Dumitru Ianc)	155
RODICA MARIAN, <i>Poezii/Poems</i> (reviewed by Raluca-Nicoleta Rogoveanu)	157
• <b>List of Contributors</b>	160

Publication indexed and abstracted in the  
Clarivate Social Sciences Citation Index®  
and in Arts & Humanities Citation Index®,  
and included in the products of EBSCO, ELSEVIER-Scopus,  
CEOL and ERIH PLUS.

ISSN 1221-1249 (print)

All material copyright © 2022 by the Center for Transylvanian  
Studies and the Romanian Academy.  
Reproduction or use without written permission is prohibited.

<http://centruldestudiitransilvane.ro/>  
[cst@academia-cj.ro](mailto:cst@academia-cj.ro)



Printed in Romania by COLOR PRINT  
66, 22 Decembrie 1989 St.,  
Zalău 450031, Romania  
Tel. (0040)260-660598

**Transylvanian Review** continues the tradition of **Revue de Transylvanie**, founded by Silviu Dragomir, which was published in Cluj and then in Sibiu between 1934 and 1944.

**Transylvanian Review** is published quarterly by the **Center for Transylvanian Studies** and the **Romanian Academy**.

**EDITORIAL BOARD**

CESARE ALZATI, Ph.D.

Facoltà di Scienze della Formazione,  
Istituto di Storia Moderna e Contemporanea,  
Università Cattolica, Milan, Italy

MATHIAS BEER, Ph.D.

Institut für donauschwäbische Geschichte  
und Landeskunde, Tübingen, Germany

MELANIA-GABRIELA CIOT, Ph.D.

Associate professor at the Faculty of  
European Studies, Babeș-Bolyai University,  
Cluj-Napoca, Romania

KONRAD GÜNDISCH, Ph.D.

Bundesinstitut für Kultur und Geschichte  
der Deutschen im östlichen Europa,  
Oldenburg, Germany

HARALD HEPPNER, Ph.D.

Institut für Geschichte, Graz, Austria

PAUL E. MICHELSON, Ph.D.

Huntington University, Indiana, USA

MOMČILO PAVLOVIĆ, Ph.D.

Principal research fellow at the Institute  
for Contemporary History, Belgrade,  
Serbia

MARIJAN PREMOMIĆ, Ph.D.

Associate professor at the University  
of Montenegro, Nikšić, Montenegro

ALEXANDRU ZUB, Ph.D.

Academician, honorary director of A. D.  
Xenopol Institute of History, Iași, Romania

**EDITORIAL STAFF**

Ioan-Aurel Pop	Robert-M. Mihalache
Ioan Bolovan	Ferenc Páll-Szabó
Raveca Divricean	Ana Victoria Sima
Maria Chitta	Alexandru Simon
Rudolf Gräf	Florian D. Soporan
Virgil Leon	George State
Daniela Mărza	

**Translated by**

Bogdan Aldea—English  
Liana Lăpădatu—French

**Desktop Publishing**

Oana Goia  
Cosmina Varga

Correspondence, manuscripts and books  
should be sent to: **Transylvanian Review**,  
**Centrul de Studii Transilvane**  
(Center for Transylvanian Studies)  
12–14 Mihail Kogălniceanu St.,  
Cluj-Napoca 400084, Romania.